

평온 요양원

뉴저지 최고의
시설과 서비스로
주정부 평가 최고
Five Star 인증

한인 분들을 더욱 청성껏 모십니다

문의 및 상담
최진희 908-380-0619
622 South Laurel Ave. Hazlet NJ 07730

FAMILY VISION CENTER
Dr. Douglas M. Lee, Optometrist

1734 Lincoln Hwy.(Rt.27)
Edison, NJ 08817
Tel. 732 / 393-1210
Fax 732 / 393-1140
www.DrDouglasLee.com

- Eye Exams
- Eye Glasses
- Contact Lenses
- Eye Disease Treatment
- Refractive Surgery Consultant

KIMS BIKE SHOP
732-846-3880
111 French St. New Brunswick NJ 08901

KWIK
킵 모기지
주/택/융/자/전/문

다양한 융자 상품, 전화 상담 환영
Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer
Direct (908) 293-2215
gpark@kwikmtg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

Century 21
SYLVIA GEIST AGENCY

Clara Torres
Sales Associate
NJAR Distinguished Sales Award
Cell. 908-330-8134
372 Highway 18, East Brunswick NJ 08816

프린스/턴/의/명/소
CHUCK'S
SPRING STREET CAFE

Buffalo Wings, Burgers & Dogs, BBQ Ribs & Combos
EAT IN / TAKE OUT
609-921-0027
ChucksSpringStreetCafe.com
Delivery via DoorDash or Grubhub 16 Spring St. Princeton NJ 08542

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅
Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 메디케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비즈니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597
Licensed in NJ & NY
advisorustrust@gmail.com

UnitedHealthcare
유나이티드 헬스케어

귀하가 선택하실 수 있는
메디케어 혜택들을 알아보십시오.

한국어 무료 전화
1-877-718-3682 (TTY 711)
월요일 - 금요일, 오전 9시 - 오후 5시 30분

특저속 약국, 편안한 약국
LG 약국
Christine Eo | Pharm D. 약학박사
Tel. 732-354-3777
Fax. 732-354-4909 카톡 ID : 888LG
244 Plainfield Ave, Edison, NJ 08817

김치탕, 순대, 도시락전문
732-248-1775

덕수궁
475 Old Post Rd. Edison.

B&B
Auto Repair

Complete Auto Repair & Body Work
Lic. #2206A
NJ State Inspection

Seo Y. Park
175 Woodbridge Ave.
(Rt. 514)
Highland Park, NJ 08904
Tel (732) 985-9500
Fax (732) 985-7637

인병원
교통사고, 물리치료, 한방치료, 통증의학
T. 732-287-1990

Su-Ra Catering
(구) 수랏상

새로 이전한 수라 케이터링에서
더 깊은 풍미를 느껴 보세요
732-287-6719
1609 Lincoln Hwy, Edison, NJ 08817

김치하나
KOREAN-JAPANESE RESTAURANT
T 908.755.0777

김상우 한의원
Sang Woo Kim Acupuncture & Herbs

디스크/요통/손목/무릎/오십견
한방내과, 부인과, 소아과
알러지, 중풍 크리닉
732-248-1980 | 1939 RT.27 Edison NJ 08817

Central Funeral Home
중앙장의사

Manager: Gina Chong, NJ Lic #4904
201-945-2009
809 Broad Avenue
Ridgefield, NJ 07657

SANSONE
AUTOMALL
90-100 RT.1 Avenel NJ 07001
201.852.3232
Manny Kim

HYUNDAI
TOYOTA KIA NISSAN Jeep CHRYSLER

모든 차종, 친절하게 도와 드리겠습니다

사순
제1주일
2021년
2월 21일



미사 시간 안내
평 일 (영어미사)
화요일 - 7:00 PM
수 ~ 금 - 9:00 AM
주 일 (한국어/영어 미사)
토(특전/영어) - 4:00 PM
일요일 (영어) - 9:00 AM
(한국어) - 11:30 AM

사무실 안내
주소: 122 High Street
South Bound Brook, NJ 08880
Tel: 732-356-1037
Email: office@edisonkcc.org
근무시간: 화~금 10am~3pm

http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회
주임신부
이남웅 스테파노
본당부제
윤석로 이냐시오
평협회장
한상철 빈센시오

에디슨한인천주교회
OUR LADY OF MERCY PARISH



<이번 주 전례 안내>

제1독서 창세기 9,8-15
화답송 시편 25(24),4-5,7,8.6과 7,8,9-10
(© 10 참조)
◎ 주님, 당신 계약을 지키는 이들에게
당신의 모든 길은 자애와 진실이옵니다.

제2독서 베드로 1서 3,18-22
복음환호송
○ 사람은 빵만으로 살지 않고, 하느님의 입에서 나오는 모든 말씀으로 산다.
복음 마르코 1,12-15
<예수님께서 사탄에게 유혹을 받으셨다. 천사들이 그분의 시중을 들었다.>

주간 말씀 전례	제 1독서 / 제2독서	복음 말씀
월요일 02/22/21	베드로 1서 5,1-4	마태오 16,13-19
화요일 02/23/21	이사야서 55,10-11	마태오 6,7-15
수요일 02/24/21	요나 예언서 3,1-10	루카 11,29-32
목요일 02/25/21	에스테르기 4-17(12).(14)-(16).(23)-(25)	마태오 7,7-12
금요일 02/26/21	에제키엘 예언서 18,21-28	마태오 5,20,22-26
토요일 02/27/21	신명기 26,16-19	마태오 5,43-48
일요일 02/28/21	창세기 22,1-2.9,10-13.15-18 사도 바오로의 로마서 8,31,34-38	루카 5,27,28-32 마르코 9,2-10

미사지향

연미사 (봉헌자)

- 이점열(안나) - 임 스텔라, 마르고 황 비비안나
- 오홍순(카타리나) - 가족, 홍순연(비안나)
- 김명규 - 안현정 (소화데레사)
- 최규학(프란치스코), 최혜경(데레사) - 가족
- 이화자(마틸다) - 가족
- 이예두(요셉), 장치숙(아가다) - 이 이레네
- 김만경 - 유베로니카
- 김준경 - 유베로니카

생미사 (봉헌자)

- 전선희(다니엘라), 전선임(아네스) - 가족
- 김경희(수산나) - 가족
- 임문수(마르코) 가족 - 안현정(소화데레사)
- 이연준(요한) - 이영문(안드레아) 가족
- 황종호(프란치스코) - 김영필(안토니오)가족
- 임재홍(라파엘) - 황비비안나
- 황 비비안나 가족 - 황비비안나

교무금 납부 안내

정진오(1-4)	성낙순(1-12)	이순분(1-12)	
황분숙(1-4)	우영인(1-2)	김윤정(1-12)	
서정근(1-2)	유병기(1-3)		합계: \$2,400
허중(2)	박락준(2)		

감사 헌금

황분숙 (\$200)

주일 헌금 납부 안내

주일 미사 참여 41명 **합계: \$688**

- 주일헌금, 대축일 감사헌금, 2차 헌금, 교무금, 감사헌금, 미사봉헌(생미사/연미사) 예물
- Payable to OLM

환우들의 빠른 회복을 위해 기도부탁드립니다

정영철 프란치스코, 하건철 안토니오, 이정우 바오로, 김진철 요한, 오용덕 헨리코, 김삼식 베드로, 오옥순 수산나, 김경희 수산나, 백영숙 헬레나, 유희자 베로니카

라디오 미사 (주파수 FM 100.1MHz)

- 주일미사와 같은 시간에 FM라디오를 통한 미사를 시행합니다. 라디오 방송 미사에 참여하실 분은 성당 옆 큰 주차장의 지정된 지역에 주차 후 주파수를 FM 100.1MHz로 맞추시고 미사를 청취하시면 됩니다. 미사 후 그 자리에서 기다리시면 신부님께서 직접 차량을 방문하시어 성체분배를 해드립니다.

공지 사항

코로나 19 바이러스 관련 하여 모든 회의 및 모임을 일시적으로 중단합니다. 필요한 사안에 대한 결정은 단체장을 통해 전달해드립니다.

손님 신부님 미사 집전 안내
- 2/21 주일 미사 : 체리힐 한인 성당 김도윤 프란치스코 신부님

2차헌금 안내
- 2월 21일 주일 미사 중 성당 Utilities 비용 마련을 위한 2차헌금이 있습니다.
- 이번 겨울 폭설 및 Covid-19 방역으로 인해 성당 유지 관리 비용이 예년에 비하여 크게 증가하였습니다. 방역에 필요한 소독용품 구매, 사회적 거리두기로 인하여 평일미사가 소성당 대신 성당에서 집전되는 관계로 난방비 및 전기세 증가, 특히 제설작업에 \$15,539 (2월 19일 기준) 이 소요되는 등 추가적 관리 비용이 계속 지출되고 있습니다.
- 어려운 상황에도 불구하고 우리 본당을 위하여 지금까지 도움을 주시는 많은 교우여러분들께 진심으로 감사드리며 더불어 지속적인 관심과 지원을 부탁드립니다. 감사합니다.

사순절 십자가의 길 기도 안내
- 2021년 십자가의길 기도는 예년과 같이 미사 30분전에 시작하고 14처의 순회없이 사회자가 제대 위에서 기도를 선창합니다.
- 기도문은 배포 후 수거하지 않습니다.

2020년 교무금 납부 증명
- 2020년 세금 보고용 교무금 납부 증명이 필요하신 분은 사무실로 연락주시기 바랍니다 .

2021년 성당 달력 배부
- 각 구역장님들을 통해 구역별로 달력을 배부합니다. 구역에 소속되지 않으신 분들은 사무장에게 직접 받아가시면 됩니다.

성당 교무금 및 헌금 납부 방법

1. 우편으로 납부
분실위험으로인해 체크만 가능하며, 납부하시는 분의 성함과 교무금, 주일헌금, 특별헌금을 각각 구분하여 명시해주시기 바랍니다. (Payable to OLM)

2. 현금으로 납부
1) 사제관에 개인적으로 오셔서 우편함에 넣어주시거나,
2) 구역장님이나 대리인이 수거하여 사제관 우체통에 넣어주실 경우 사회적 거리두기 방안을 미리 강구해주시기 바랍니다.
3) 봉투에는 납부하시는 분의 성함과 위에서 설명드린 납부 목적을 기재하여 주시기 바랍니다.

3. Venmo
친구찾기로 "SBB-LEE"찾으시고, 프로필에 성당 사진과 Namwoong Lee 이름 확인하신 후, 납부하시는 세대주 성함과 헌금 종류를 구분해서 기입해 주시면 됩니다. 문의: 사무장(732-258-5998)

마르코 복음 1,12-15

그때에 성령께서는 예수님을 광야로 내보내셨다. 예수님께서서는 광야에서 사십 일 동안 사탄에게 유혹을 받으셨다. 또한 들짐승들과 함께 지내셨는데 천사들이 그분의 시중을 들었다. 요한이 잡힌 뒤에 예수님께서서는 갈릴래아에 가시어, 하느님의 복음을 선포하시며 이렇게 말씀하셨다. "때가 차서 하느님의 나라가 가까이 왔다. 회개하고 복음을 믿어라." 주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

2021년 사순시기 교황 담화문 요약

보다시피 우리는 예루살렘으로 올라가고 있다 (마태 20,18)

파스카 여행을 향해 가는 우리의 사순 여정 안에서, 이 회개의 시기에 우리의 믿음을 새롭게 하고, 희망의 '생수'를 길어 올리며, 그리스도 안에서 우리를 형제자매가 되게 하시는 하느님의 사랑을 열린 마음으로 받아들입니다. 예수님께서 가르쳐 주셨듯이(마태 6,1-18 참조), 단식과 기도와 자선은 우리의 회개를 가능하게 하고 드러냅니다. 가난과 극기의 길(단식), 가난한 이를 위한 관심과 사랑의 돌봄(자선), 그리고 자녀로서 하느님 아버지와 나누는 대화(기도)는 우리가 진실한 믿음과 살아 있는 희망과 실질적인 사랑의 삶을 살 수 있게 합니다.

1. 믿음은 우리가 진리를 받아들이고 하느님과 모든 형제자매 앞에서 그 증인이 되도록 우리를 촉구합니다

이번 사순 시기에 그리스도 안에서 계시된 진리를 받아들이고 그것을 삶으로 실천한다는 것은 무엇보다도 교회가 세세대대로 전하고 있는 하느님의 말씀에 우리의 마음을 연다는 의미입니다. 그리스도 자신이 바로 이 진리이십니다. 그분께 서는 우리의 인성을, 그 한계까지 모두 취하심으로써, 쉽지는 않지만 모든 이에게 열려 있는 생명의 충만함으로 이끄는 길이 되신 분이십니다. 극기의 한 형태인 단식은 단순한 마음으로 이를 실천하는 이들이 하느님의 선물을 재발견하게 도와주고, 하느님과 비슷하게 그분의 모습으로 창조되어 그분 안에서 충만에 이르는 피조물인 우리의 현실을 깨닫도록 도와줍니다. 단식은 우리가 하느님과 이웃을 사랑하도록 도와줍니다. 사순 시기는 믿음의 때입니다. 우리의 삶 안으로 하느님을 환대하고, 그분께서 우리 안에 함께 사시도록 자리를 내어드 리는 때입니다(요한 14,23 참조).

2. 우리의 여정을 지속하게 해 주는 "생수"인 희망

예수님께서 마실 물을 달라고 청하셨던, 우물가의 사마리아 여인은 자신에게 '생수'(요한 4,10)를 주실 수 있다는 예수님의 말씀이 어떤 의미인지 이해하지 못합니다. 예수님께서서는 파스카 신비를 통하여 충만하게 주실 성령, 우리를 실망시키지 않는 희망을 선사해 주시는 성령에 관하여 말씀하신 것입니다. 모든 것이 위태롭고 불확실해 보이는 요즈음과 같은 시련의 때에 희망에 관하여 말하는 것은 도전으로 여겨질 수 있습니다. 그러나 사순 시기는 우리가 빈번히 착취해 온 당신의 피조물들을 계속해서 끈기 있게 돌보는 하느님께로 되돌아 서는 희망의 시기입니다(『찬미받으소서』, 32-33항, 43-44항 참조). 희망으로 사순 시기를 보내는 것은 예수 그리스도 안에서 우리가 하느님께서 "모든 것을 새롭게 만드시는"(묵시 21,1-6 참조) 새로운 시대의 증인됨을 깨닫는 것을 의미합니다.

3. 모든 이를 위한 관심과 연민으로 그리스도의 발자취를 따르는 사랑은 우리의 믿음과 희망의 가장 고귀한 표현입니다

사랑은 다른 이들의 성장을 보며 기뻐합니다. 그러하기에 다른 이들이 근심에 휩싸이거나 외로워하거나 아프거나 집이 없거나 멸시당하거나 궁핍한 처지인 것에 아파합니다. 사랑은 마음의 도약입니다. 사랑은 선물입니다. 사랑은 우리의 삶에 의미를 주고 우리가 가난한 이들을 우리의 가족, 친구, 형제자매로 바라보도록 해 줍니다. 아주 작은 것이라도 사랑으로 함께 나누면 결코 고갈되지 않고 생명과 행복의 원천이 됩니다. 작든지 크든지 기쁘고 소박하게 베푸는 우리의 자선도 이와 같습니다. 사랑으로 사순 시기를 보내는 것은 코로나바이러스감염증-19의 전 세계 확산으로 고통받고 있거나 소외와 두려움을 느끼는 이들을 돌보는 것을 의미합니다. 미래가 너무나 불확실한 이때에, 주님의 종에게 하신 말씀을 기억합시다. "내가 너를 구원하였으니 두려워하지 마라."(이사 43,1)

사랑하는 형제자매 여러분, 우리 삶의 모든 순간은 믿고 희망하고 사랑하는 시간입니다. 십자가 아래에서 그리고 교회의 중심에서 언제나 충실하신 구세주의 어머니 마리아께서 당신 사랑의 현존으로 우리를 지켜 주시기를 기도합니다.

복음 묵상 나눔

예수님은 어떤 분이신지, 무엇을 말씀하시는지, 어떤 모습으로 다가오셨는지, 그리고 말씀을 통해 나의 마음이 어떻게 움직였는지 나눕니다.

질문1. 내가 대답은 했지만 실천하지 못하고 있는 것이 있다면 나눠봅시다.

질문 2. 예수님께서서 오늘 나에게 바뀌었으면 하는 것은 무엇일지 나눠봅시다.

- <교황 프란치스코>
Francisco